

Nr Serie Series No	0000838
NIPTI	J913290030

POLICA E SIGURIMIT TE PRONES
PROPERTY INSURANCE POLICY

Filiali Branch Office	ZYRAT QENDRORE	KODI Cody	HO/14/00	Data e lëshimit Issued date	19.06.2018
--------------------------	-----------------------	--------------	-----------------	--------------------------------	-------------------

1. Të dhënat e agjentit – Agent detail

Emri mbiemri: Name and surname:		Adresa: Address:	Rruga Komuna e Parisit , Pall LURA	Nr. i tel: Tel. No:	
------------------------------------	--	---------------------	---	------------------------	--

2. Kohëzgjatja e sigurimit – Validity

Prej- From	19.06.2018	Deri- To	18.06.2019	Ora- Hour	
------------	-------------------	----------	-------------------	-----------	--

3. Të dhënat e të siguruarit – Detail of insured

Emri Mbiemri/ Name Surname	Adresa/ Address	Nr.Telefoni/telephon No.
Agjensia Italiane ne Tirane- Zyra e Ambasades Italiane	Rruga Abdi Toptani ,Torre Drini, kati 5 NIPT J61912009P	04 2240 881

4. Prona e siguruar & Mbulimet e ofruara –Property & Coverags

NDERTESA/Building

Mbulimet e ofruara Coverages	Zjarri, Rrufeja, Eksplozioni, Termeti Fire,Explosion,lightening,earthquake
Shuma e Sigurimit Sum Insured	361,500 Euro

INVENTARI / Inventory

Mbulimet e ofruara Coverages	Zjarri, Rrufeja, Eksplozioni, Termeti Fire,Explosion,Lightening,Earthquake	Mbulimi i Vjedhjes Burglary and robbery Cover	Mbulimi i demtimeve keqdashese Malicious Acts Cover
Shuma e Sigurimit Sum Insured	35,308 Euro	35,308 Euro	

Lloji i objektit Type of the object	Zyra	Perfituesi Assignee	I Siguruari	Pjesa e zbriteshme Deductible	5 % per cdo dem
--	-------------	------------------------	--------------------	----------------------------------	------------------------

7. Primi/ Premium

	Primi Premium	Taksa Tax	TOTALI TOTAL	Mënyra e pagesës Payment method	Data e pageses Payment date
TOTAL/ Total	360 Euro	36 Euro	396 Euro	menjehere	19.06.2018

Shenime /Notes

1	Pjese perberese e polices : Inventari I zyrave; kushtet e pergjithshme te sigurimit
2	

I Siguruari / Insured

Agjensia Italiane ne Tirane- Zyra e Ambasades Italiane

Uro Uro



Siguruesi / Insurer

Sigma Interalbanian VIG sh.a

REPUBLIKA E SHQERISE
SHOQERI SIGURIMESH
SIGMA INTERALBANIAN
VIENNA INSURANCE GROUP
DREJTORIA E PERGJITHSHME



Kapitali themeltar
498.213.242,39 Lekë
Adresa: Rr. Komuna e Parisit,
Pall Lura, P.O.Box 1714
NIPT: J913290030
Tel: +355 4 2258254
Fax: +355 4 2258253
kontakt@sivig.al www.sivig.al

PROPERTY INSURANCE - GENERAL CONDITIONS

Article 1

General Dispositions

- 1.1 **"Insurance Conditions"** will mean hereafter the general conditions of the contract.
- 1.2 **"Insurer"** will mean hereafter the insurance company that issues this contract.
- 1.3 **"Insured"** will mean the juridical or physical person whose interest is covered by this insurance.
- 1.4 **"Beneficiary"** will mean the juridical or physical person that has property interest on the insured object and the contract is issued in favour of this person.

Article 2

Insurance Object

This insurance is provided to the Insured by the Insurer, for a property owned by a legal contract. The Insurer provides coverage for the following objects:

2.1 Immobile property, premises and other parts of the insured object.

An insured object will be considered the premises or its rooms, or places defined at the contract.

2.2 Mobile objects are considered all the equipments of a premise which are not connected definitely to the premise.

2.3 The following objects, as stated in the contract, shall only be covered while being in safe

2.3.1 Cash

2.3.2 Documents such as saving books, cash book, securities etc.

2.3.3 postage – stamps

2.3.4 coins and medals

2.3.5 raw precious metals and objects made of precious metals except object serving as room decorations

2.3.6 Jewellery, pearls, and precious gems.

2.3.7 Object specifically agreed on.

2.4 Bank notes despite the fact if they are in safe or not, during the working hours.

2.5 This insurance shall not cover:

2.5.1 Personal belongings of the employees unless included in the Policy.

2.5.2 Specimens, models or prototypes or manufacturing facilities for a specific type of product which are no longer needed for current production

2.5.3 Motor vehicles, trailer or tractors requiring registration.

2.5.4 Slot machines, ATM including their contents unless otherwise agreed on.

Article 3

Covered Expenses

3.1 Expenses, even those incurred in vain, which the insured considered as necessary to avert or minimise the damage. Compensation for the expenses plus the indemnity for the insured items shall not exceed the sum insured for the agreed items. In the event of underinsurance the expenses shall only be reimbursed in the same proportion as the damage, irrespective of any instruction given by the Insurer. Expenses incurred for services of fire extinguishers or by other persons obliged to giving help in the interest of the people shall not be indemnified, also if the Insurer proves that facilities are used or cost are incurred carelessly by the insured.

3.2 The Insurer shall reimburse costs incurred consequent to a damage such as cost of clearing up at the location of the damage including the demolition of still standing parts, removal of debris to the nearest waste disposal site and the costs of depositing or destroying them (demolition or removal of debris costs) within a limit stated in the Policy but not more than 1% of sum insured, however, the costs of decontamination of earth or water shall not be compensated.

Article 4

Insured Perils

4.1 This insurance provides coverage for fire, lightning, explosion, aircraft or its part fall or crash.

The Insurer shall indemnify the Insured for sudden, unforeseen and accidental loss or damage of the insured property because of fire, lightning, explosion, fall or crash of aircraft, its part or its shipment. Tentative for fire extinction, failure or movements regarding to these events shall be covered up to 3% of the insured sum.

4.1.1 Definitions of the insured perils:

4.1.1.1 **Fire** shall be deemed to mean a form of combustion which has not started in a fire place intended for it or which has left such a place and is capable of spreading on its own.

4.1.1.2 **Lighting** shall be deemed to mean a flash of lighting which strikes an object directly.

4.1.1.3 **Explosion** shall be deemed to mean a sudden release of energy caused by the force of gases or vapours trying to expand. An explosion of a vessel (boiler, piping, etc) can only be considered as such if the vessel wall is torn to such an extent that a sudden equalisation of pressure inside and outside the vessel takes place. If an explosion occurs inside a vessel due to chemical reaction, any resultant damage to the vessel must be indemnified even if its walls are not torn open.

4.1.2 Shall not be covered:

4.1.2.1 fire damage to insured object caused by their being subjected to an utility fire (service fire) or to heat treatment; this shall also apply to objects in which or by which an utility fire or heat is generated or conveyed;

4.1.2.2 Singeing damage, unless when caused by peril insured under item 4;

4.1.2.3 damage caused to internal combustion engines by explosion occurring within the combustion chamber;

4.1.2.4 damage caused to electric switches by gas pressure arising within them;

4.1.2.5 damage to any machinery or electric installations or any part of electric installation caused by the electric current with or without the occurrence of fire (e.g. as a result of over current, excess voltage, low voltage, insulation defects such as short circuits, body contacts or earth faults, insufficient contact, failure of measuring, control or safety installations);

4.1.2.6 Damage to each machinery or electric equipments or electric installations if due to direct lighting;

4.1.2.7 Fire damage due to earthquake;

4.1.2.8 Damaged caused by the implosion

4.1.2.9 Loss of Expected Profit and following damages of each nature and damages because of delays, contract execution, penalties, etc.

4.2 Theft Insurance

Insured object

The insured can provide near real Insurers who has in his possession or in any other form of ownership provided that have a regular contract with the owner of the property or item.

Theft insurer offers insurance for the following items:

4.2.1 Machinery and equipment;

In this category includes equipment, machinery, mobile plants, tools and spare parts of the respective pedestals;

This insurance covers

The insurer indemnifies the insured for loss, damage or destruction of insured property resulting from theft, theft leads to robbery, robbery and attempted actions to carry out such acts within the scope or the surrounding environment.

4.2.2 The term **theft** will be applied if a person:

- Fails to enter into the secured facility, with fractures;
- Forcibly it opened a vault or a container within the facility;
- Fails to enter the facility provided by a key text which he has stolen or robbed;
- Introduced by secret ways to object, i.e. secretly enter the building and try not disclosed.

However, coverage will be provided if the person leaves traces emerging from the object insured, which can be used as evidence.

4.2.3 The term **theft leads to robbery** shall apply if the person is caught committing the act of theft and acts as defined in paragraph 4.3.4 to keep the stolen property delivery.

4.2.4 **Robbery** term will apply if:

4.2.4.1 use of force against the insured or one of his employees to eliminate any resistance to the surrender of the insured property,

4.2.4.2 the Insured or his employee submits the insured property or allow it be forced by threats of bodily injury or death within the scope of the insured. If there is more than one item to ensure it will apply only to that object on which it is carried out the threat;

4.2.4.3 The facilities provided were taken to the insured or his employees because of his resistance / them has been eliminated as a result of a physical injury to him / them from an accident or other reasons for which he / they cannot be responsible.

Are not covered

4.2.5 Theft Insurance does not cover damages or losses arising directly or indirectly from:

- Misappropriation, embezzlement, forgery, fraud, or other acts committed intentionally or by gross negligence of the insured, family members or staff;
- Unexplained loss, mysterious disappearances, inventory shortages, shortages caused by errors in accounting or inventory count;
- Simple theft, theft by customers, theft by deception, etc., That do not involve direct physical violence or psychological to persons or facilities provided;
- Manipulation or misuse of electronic data processing; They will also be exempt damages arising from any damage to hardware and software equipment;

Insured pick obligation to prove that the damage caused to his property is not related to such events.

Article 5

Exclusions

5.1 The insurer shall not be liable for:

- 5.1.1 Damage caused by intentional or wilful negligence of the Insured's adult family members.
- 5.1.2 Damage caused by intentional or wilful negligence of the insured, which the Insured should be aware for the nature of this risk and there should be taken preliminary measures Damage directly or indirectly caused by malicious acts ,
- 5.1.3 The malicious acts shall be deemed to mean the loss or destruction or damage (caused by fire or explosion etc.) of the insured property due to malicious acts of any person or group of person, regardless such an act is carried out or not due to the breaking of public order;
- 5.2 This insurance shall not cover damage to insured objects or the insured costs arising out of directly or indirectly caused by:
 - 5.2.1 nuclear reaction , nuclear radiation or radioactive contamination ;
 - 5.2.2 war of any kind , invasion , hostilities (whether war be declared or not) , civil war ;
 - 5.2.3 civil commotion, revolution, separatist movement, mutiny, rebellion, insurrection, military or usurped power, conspiracy, exodus ,
 - 5.2.4 Confiscation, requisition, or commandeering by order of any government de Jure or de Facto or by any public authority.
 - 5.2.5 Riot, strike, lock- out, sabotage, terrorism.The terrorism shall be deemed to mean the taking of violent action such as burglary, masses damages, and destruction, against the insured property for the purpose of breaking the public order or intimidating the public.
- 5.2.6 Announcing the state of war, declaring and putting in emergency state, anarchy or malfunction of the state (whether partially or not).
- 5.2.7 If the Insurer uses his right not to indemnify basing on the exclusions of this policy, the Insured shall be liable to prove the contrary.

Article 6

Sum Insured

The sum insured generally is equal the value insured. Bases of sum insured evaluation shall be defined at the insurance policy.

6.1 For buildings

- 6.1.1 The sum insured shall be equal to reinstatement value;
Reinstatement value shall be local construction value including architect's fees including design and other planning costs.
- 6.1.2 If the building is not new, the insured sum shall be equal to the current value.
The current value shall be the reinstatement value of the building after a deduction of the amortization level.
- 6.1.3 If the building is not in a good state and shall not be reinstated, than the sum insured is equal to the market value.

The market value shall be the probable best sales or manufacturing price of the building or the scrap material at the same type and quality, which the Insured may obtain.

6.2 For machineries and equipments:

6.2.1 Reinstatement Value

The reinstatement value shall be the amount to be paid for buying or manufacturing the objects of the same type and quality in the conditions as new, whichever can be done at the lower price;

6.2.2 When a machinery or a group of machineries or equipments cannot be used any longer, the insured sum shall be the market value.

6.3 For goods manufactured, produced, or traded, raw materials and natural products

6.3.1 The sum insured shall be equal to their maximal value, represented by the maximal probable value of the stored goods, declared by the Insured in a written form.

6.3.2 In special cases the sum insured shall be the average value that represents the expected value during the year, declared by the Insured in a written form.

6.4 For equipments the sum insured shall be equal to the replacement value.

6.5 In case of "First loss basis", specifically stated in the Policy, the sum insured shall represent a part of the real full value and the Insurer shall indemnify up to this sum insured. The underinsurance provision shall not be applied. The insurance premium shall be higher.

Article 7

Insurance Policy

7.1 The Insurance Policy issued to the Insured by the Insurer shall certify the binding of the insurance contract.

7.2 If the insurance Policy is lost or damaged to that extent of being not valid, the Insurer shall, at the Insured's expense, issue the duplicate of this Policy.

7.3 The insurance contract shall be concluded based on the proposal and the questionnaire made in writing by the Insured. The Insurer shall calculate the premium and issue the Policy based on the Questionnaire, Proposal and Declaration made by the Insured. The proposal, notification and other declarations shall be attached to the Policy and is an integral part. The Insured shall be responsible regarding to the accuracy and truth of the notification and declaration.

7.4 The Insurer is entitled to verify the truth of the notification of the Insured and to carry out inspection for this purpose.

7.5 General conditions of the policy cannot be changed, except by endorsement that shall be an integral part of the policy, and should be duly signed by the Insured and the Insurer. Accepting the insurance policy, the Insured accept that the policy includes all existing agreements between the Insured and the Insurer or its agents, regarding this insurance.

Article 8

Insurance Period

8.1 Usually, the insurance period is not less than one year, unless when otherwise stated in the policy, but not less than three months, excluding such objects as fairs, exhibitions etc.

8.2 Insurance coverage begins at 24.00 of the day stated in the policy subject to prior payment of the insurance premium or its first instalment. The coverage shall expire at 24.00 of the day stated in the policy.

8.3 The liability of the Insurer shall commence at the time stated in the policy even if the payment of the insurance premium is made beforehand.

Article 9

Insurance Tariff

The tariff shall be defined basing at the insurance sum and safety conditions. The tariff shall be determined for each policy.

Article 10

Insurance Premium

10.1 The Insured up to the amount and time limit stated in the policy, should pay the insurance premium to the Insurer.

- 10.2 The payment of premium shall be made at the Insurer's branch or agency where the policy is issued. The premium shall be considered paid, as soon as transferred at the insurer account.
- 10.3 The insurance premium shall be paid in the currency stated in the insurance policy.
- 10.4 The insurance premium may be paid as a lump sum or by instalments according the agreement between the pairs.
- 10.5 In the event of the insurance premium being paid by instalments:
- 10.5.1 the amount of the first instalments shall not be less than 50 % of the total premium,
- 10.5.2 the date of paying the second instalments shall not be later than five month from the date of the policy being in force,
- 10.5.3 The last instalment shall not be paid later than three months till the expiration date of the policy.
- 10.5.4 If the insurance period is more than one year, the premium shall be paid on yearly basis.
- 10.6 The Insured should pay the insurance premium within the deadline stated at the policy.
- 10.6.1 If the premium or first instalment is not paid on time, the coverage shall be suspended until 24.00 of the day that the Insured pay the insurance premium.
- 10.6.2 If the Insured does not pay the following instalments within the deadline, the insurance shall be suspended from 24.00 of the fifteenth day after the deadline expires and the Insurer shall have the right to cancel the insurance contract.
- 10.6.3 Losses and damages occurred within the above mentioned deadline shall be paid after the discount of unpaid instalments of the insurance premium.
- 10.6.4 If the instalments are not paid at the due time:
- 10.6.4.1 the insurer shall have the right to cancel the insurance contract,
- 10.6.4.2 the indemnity shall calculated pro rata according the premium paid.
- 10.7 If the insured property changes the owner, the insurance contract shall be cancelled. In this case the premium shall be returned to the calculated pro rata according the covered period. A 20% of the unused premium shall be paid to the Insurer for the administrative expenses.

Article 11

Deductible Part

In case of the insured event a deductible part and/or franchise shall apply. In case of damage the Insurer shall deduct from the indemnity the deductible part stated at the insurance policy in absolute amount or percentage. The amount of the deductible part or franchise shall be stated at the insurance policy.

Article 12

Obligations

- 12.1 The Insured at the time of signing the contract should inform the Insurer in writing for all evidences known by him as essential for the risk assessment. The evidences are considered essential if they are to a nature that can influence the Insurer's decision for concluding the contract or amending conditions. The Insurer has the right to change the premium, sum insured or insured period as well as to cancel the insurance contract.
- 12.2 The Insurer has the right to cancel the contract if inaccurate evidences have been submitted to him. The Insurance premium shall not be paid back to the Insured.
- 12.3 In case of insurance event, the Insurer is released from the obligation to indemnify the Insurer if the damage was caused by circumstances
- 12.4 The disposition shall also be valid if it is certified by the Insurer that, in respect of the risk, the Beneficiary was in acknowledge of any inaccuracy of the declaration or omissions.
- 12.5 After the questionnaire has been completed, the Insured must not effect or permit any increase of the risk without the written approval of the Insured. If there is an increase of risk the provisions of paragraph 1 shall be applied. From the day the risk is increased, a higher insurance premium shall be calculated. If the Insurer is released from the liability for indemnity, this condition shall not be applied.
- 12.6 The Insured should:
- 12.6.1 Comply with all the requirements of the technical safety measures and protection measures against fire described specifically at the insurance contract.
- 12.6.2 All the securities and the other documents, collection and other objects for which the registration has been prescribed, should be registered and maintain them so they cannot be damaged or lost with the other insured objects.

12.7 If the Insured fails to comply with the above mentioned conditions, the Insurer, within a month from the date he has been in acknowledge, may cancel the contract, notifying the Insured in writing. The Insurer shall be released from the liability to indemnify if the cause of the loss or damage is the insured's non-compliance with the obligation intentionally or due to wilful negligence.

Article 13

Insured Interest

13.1 If the insured interest cease to exist after the commencement of the insurance period because of the war act or of a government action during the war, or if the cessation of the interest is an unavoidable consequence of war, the Insurer shall be entitled to retain that part of the premium of the period that the policy has been in force.

13.2 If the insured interest, cease to exist because of the occurrence of the insured event, the Insurer shall retain the premium of the entire insurance period.

Article 14

Other Insurances

14.1 If the Insured makes other insurance against any of the insured perils to cover the insured object, he shall immediately notify the Insurer in writing concerning the name of the other insurer and the sum insured. If the Insured fails to comply with any of the obligation indicated above, the Insurer shall be entitled to cancel the insurance contract and not give any indemnification.

14.2 If a deductible has been agreed on and if multiple insurance exists the insured cannot be indemnified more than the total loss subtracting the deductible part.

14.3 If exist other policies at the moment of the insured event, the liability of the Insured shall be limited to the part he is responsible for this event.

14.4 If the Insured makes other insurances with the purpose of illegal profits, the insurance contract shall be considered not valid, and the Insurer shall retain the Insurance premium.

Article 15

Overinsurance

15.1 If the sum insured excessively exceeds the insured value, either the Insurer or the Insured may require the reduction of the sum insured, the insurance premium shall be reduced pro rata.

15.2 If the Insured makes the insurance contract with the purpose of making illegal profits by over insurance, the contract shall be not valid and the Insurer shall be entitled to keep the insurance premium.

Article 16

Underinsurance

If the sum insured is less than the insured value immediately prior to the occurrence of the insured event, the indemnity calculated as in article 58 shall be multiplied by underinsurance coefficient that is taken by the ratio of the sum insured to the value insured.

Article 17

Cancellation

17.1 This policy can terminate at any time upon the request of the Insured and at this case the Insurer shall retain the premium for the period the policy was effective, plus 20% of the unused premium as administrative expenses.

17.2 This policy can terminate even upon request of the Insurer, notifying the Insured in advance. The insurer shall return the insurance premium for the rest of the period.

Article 18

The Insured Event

18.1 In case the insurance event occurs, the insured should:

18.1.1 Immediately notify the insurer in writing, specifying the circumstances of the event and also notify the police and fire-extinguisher station. Such notification shall be deemed as being made to the Insurer if it is sent within 24 hours from the event moment.

- 18.1.2 To take all the measures to avoid or minimize loss or damages following the Insured's instructions. The Insurer is obliged to ask these instructions if the conditions allows it.
- 18.1.3 To submit to the Insurer cash books and other books regarding to its economic that are necessary for the investigation of the insurance event. A legal declaration for the accuracy of the statements is also required.
- 18.1.4 To permit the Insurer, at his request and as far as is reasonable, to make any investigation in respect of the cause and the amount of the loss and of the extent of the indemnification giving any necessary information.
- 18.1.5 If possible, not change anything at the scene of the insurance event until the Insurer has given his approval.
- 18.1.6 Submit to the Insurer, within a period of 10 (ten) days, a signed list of the lost objects, damaged or destroyed according to the schedule given by the Insurer. Such list must also indicate the amount claimed by the Insured.
- 18.2 If the Insured fails by negligence or intentionally to partly or entirely comply with the above mentioned provisions, the Insurer shall be released from the liabilities. If the police station has not been notified in due time for the lost or damaged objects, the Insurer shall be entitled to be released from his obligations only for these objects.

Article 19

Expertise

- 19.1 The Insurer shall begin the expertise within a period of 10 days from the day of notification.
- 19.2 When the insured does not accept the act of expertise entirely or partially, he should notify the Insurer within 10 days.
- 19.3 For any dispute, both pairs assign an expert or a group of experts. They do not have the right to expertise again if other property damages are verified.
- 19.4 Experts should:
- 19.4.1 Verify and clarify the circumstances of the event.
- 19.4.2 To verify the accuracy of the statements or descriptions that result from contractual acts and that define if at the damage moment existed other circumstances that could have changed the risk if would be communicated.
- 19.4.3 To verify if the Insured fulfilled his duties.
- 19.4.4 To verify the existence, the amount and the quality of the insured objects.
- 19.4.5 To evaluate the damage, according the General Conditions of the Insurance Policy.

Article 20

Indemnity

- 20.1 All the claim for an indemnity shall fall, if the claim contains:
- 20.1.1 Fraud
- 20.1.2 False declaration
- 20.1.3 The insured or his accomplices deceive to gain profit from this policy.
- 20.1.4 If any damage is caused intentionally by the Insured.
- 20.2 If no action or suit is commenced within two years after the Insurer's rejection of the indemnity, the Insurer shall be released from the obligation to indemnify the Insured.
- 20.3 The Insurer's obligation shall be limited up to the sum insured. The indemnity shall not exceed the amount of loss even if the sum insured exceeds the value insured.
- 20.4 The following shall be indemnified:
- 20.4.1 **Buildings**
- 20.4.1.1 In the event of buildings damaged due to an insured event, the Insurer shall indemnify up to the value insured as in article 6.1.
- 20.4.1.2 In the event of objects damaged due to an insured event, the Insurer shall indemnify the costs of repair necessitated by the occurrence of the damage but not exceeding the value insured, as in article 6.1. If the insurance is based on the actual value, a deductible in proportion to the rate of depreciation shall apply.
- 20.4.2 **Machinery and equipment.**
- 20.4.2.1 In the event of the objects destroyed or lost, the Insurer shall indemnify up to the actual value of the objects immediately prior to the insured event, as in article 6.2 and stated in the insurance policy. Costs for



transport, mounting and custom dues shall be indemnified if these costs are specifically included in the sum insured.

20.4.2.2 In the event of the objects damaged, the Insurer shall indemnify the costs necessary for the reinstatement of the damaged machinery to the prior condition as specified in article 6.2 and stated in the insurance policy, but not more than the actual value immediately before the occurrence of the insured event.

20.4.3 Goods: in the event of the objects destroyed lost or damaged the Insurer shall indemnify their respective value but not more than the sum insured as in article 6.2 and stated in the insurance policy.

20.4.4 The value of saved objects shall be deducted from the indemnity.

20.4.5 The cost of restoration works imposed by government authority and the additional cost consequent upon technological progress shall not be considered.

20.5 The maximum amount payable shall not exceeds the sum insured agreed on for each object.

20.6 The Insurer may postpone the payment as long as:

20.6.1 there are doubt about the Insured 's right of being indemnified;

20.6.2 inquiry procedure in respect of insured event has begun;

20.6.3 the Insured does not comply with the Insurer's requirements;

20.7 After the indemnity the objects remain covered till the end of the insurance period contract for the difference between the sum insured and the indemnity, making for this purpose the appropriate notes in the insurance policy. Upon the Insured 's request the sum insured may be resettled by making the appropriate notes in the insurance policy .

20.8 After the Insured submit the necessary documents, the Insurer within 30 days, shall:

20.8.1 Indemnify the Insured

20.8.2 Reject the indemnification, informing the Insured about the reasons of such rejection.

The Insurer at his option shall indemnify the Insured either by cash or repair or reinstatement.

Article 21

Subrogation

According to these conditions, the Insurer at his expenses, shall perform and permit to be performed all the necessary and required actions in interest of each right or mean, or partial or full indemnity from the pairs, if these actions are or become necessary before or after the indemnity.

Article 22

Dispute Settlement

If disputes are not settled by mutual understanding, the local court of the city where the insurance policy has been issued shall be liable.

Article 23

Law Application

For anything not provided at the general conditions, the law norms shall be applied.

Endorsement 1. Malicious Damage

Any deliberate damage or destruction of insured property is regarded as malicious damage.

Not insured are damages

due to robbery, burglary and vandalism in connection with a burglary – with the exception of damages to insured buildings that are not covered within Point 1.2.10.

or which are caused by the insured himself or his employees or outside personnel employed in the business or inhabitants or tenants of the insured buildings.

Non-insured property:

Erection works; erection equipment, construction works, temporary structures, construction equipment, goods in transit, licensed motor-vehicles, glasses of buildings not occupied.

Strike, locked out workers

“Strike” refers to the planned cessation of work, carried out together by a proportionally large number of

employees directed towards a particular aim.

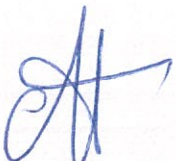
“Locked out workers” refers to the planned locking-out of a proportionally large number of employees directed towards a particular aim.

Cover shall apply for damages caused by the actions of the striking or locked-out employees in connection with a strike or in resistance to a lockout.

Non-insured property:

Erection works; erection equipment, construction works, temporary structures, construction equipment, goods in transit, licensed motor-vehicles, glasses of buildings not occupied, personal property of the employees.

Note: The Albanian version shall prevail as the official text.





Nr Serise Series No	0000838
NIPTI	J91329003O

POLICA E SIGURIMIT TE PRONES
PROPERTY INSURANCE POLICY

Filiali Branch Office	ZYRAT QENDRORE	KODI Cody	HO/14/00	Data e leshimit Issued date	19.06.2018
--------------------------	-----------------------	--------------	-----------------	--------------------------------	-------------------

1. Të dhënat e agjentit – Agent detail

Emri mbiemri: Name and surname:		Adresa: Address:	Rruga Komuna e Parisit , Pall LURA	Nr. i tel: Tel. No:	
------------------------------------	--	---------------------	---	------------------------	--

2. Kohëzgjatja e sigurimit – Validity

Prej- From	19.06.2018	Deri- To	18.06.2019	Ora- Hour	
------------	-------------------	----------	-------------------	-----------	--

3. Të dhënat e të siguruarit – Detail of insured

Emer Mbiemer/ Name Surname	Adresa/ Address	Nr.Telefoni/telephon No.
Agjensia Italiane ne Tirane- Zyra e Ambasades Italiane	Rruga Abdi Toptani ,Torre Drini, kati 5 NIPT J61912009P	04 2240 881

4. Prona e siguruar & Mbulimet e ofruara –Property & Coverags

NDERTESA/Building

Mbulimet e ofruara Coverages	Zjarri, Rrufeja, Eksplozioni, Termeti Fire,Explosion,lightening,earthquake
Shuma e Sigurimit Sum Insured	361,500 Euro

INVENTARI / Inventory

Mbulimet e ofruara Coverages	Zjarri, Rrufeja, Eksplozioni,Termeti Fire,Explosion,Lightening,Earthquake	Mbulimi i Vjedhjes Burglary and robbery Cover	Mbulimi i demtimeve keqdashese Malicious Acts Cover
Shuma e Sigurimit Sum Insured	35,308 Euro	35,308 Euro	

Lloji i objektit Type of the object	Zyra / Office	Perfituesi Assignee	I Siguruari /Insured	Pjesa e zbritshme Deductible	5 % per cdo dem 5% each and every loss
--	----------------------	------------------------	-----------------------------	---------------------------------	---

5. Primi/ Premium

	Primi Premium	Taksa Tax	TOTALI TOTAL	Mënyra e pagesës Payment method	Data e pageses Payment date
TOTALI/ Total	360 Euro	36 Euro	396 Euro	Menjehere/immediately	19.06.2018

Shenime /Notes

- Pjese perberese e polices : Inventari I zyrave; kushtet e pergjithshme te sigurimit**
- Part of this policy: Insured Inventory ; general conditions

I Siguruari / Insured

Agjensia Italiane ne Tirane- Zyra e Ambasades Italiane

Ulises Ullashe



Siguruesi / Insurer

Sigma InterAlbanian VIG sha



Kapitali themeltar
498.213.242,39 Lekë
Adresa: Rr. Komuna e Parisit,
Pall. Lura, P.O.Box 1714
NIPT: J91329003O
Tel: +355 4 2258254
Fax: +355 4 2258253
kontakt@sivig.al www.sivig.a

KUSHTET E PËRGJITHËSHME TË SIGURIMIT TE PRONES

Neni 1

Dispozita të përgjithshme

- 1.1 “Kushtet e Sigurimit” kupton kushtet e përgjithshme të kontratës për Sigurim.
- 1.2 “Siguruesi” kupton kompaninë e Sigurimit që lëshon këtë kontratë.
- 1.3 “I Siguruari” kupton personin fizik ose juridik, interesi i të cilit mbrohet nga sigurimi.
- 1.4 “Përfituesi” kupton personin fizik apo juridik i cili ka interes pasuror mbi objektin e siguruar dhe në dobi të të cilit lidhet kontrata.

Neni 2

Objekti i sigurimit

I Siguruari mund të sigurojë pranë Siguruesit pasuri që e ka në pronësi të tij ose në çdo formë tjetër të pronësisë me kusht që të jetë një kontratë sipas kërkesave ligjore me pronarin e pasurisë apo sendin.

Siguruesi ofron Sigurim për objektet e mëposhtëme:

2.1 Pasurinë e paluajtshme, ndërtesat dhe pjesët e tjera të njësisë së siguruar;

Njësi e siguruar do të konsiderohet të jenë ndërtesat ose dhomat e ndërtesave ose vendet e përcaktuara si të tilla në kontratë.

2.2 Pasurite e luajtshme

Konsiderohen të gjitha paisjet të cilat ndodhen në një ndërtesë dhe nuk janë të lidhura pazgjydhshmerisht me të

Neni 3

Shpenzime të mbuluara

3.1 Siguruesi do të dëmshpërblejë shpenzimet përfshirë edhe ato pa efekt, që i Siguruari i ka quajtur të nevojshme të kryej për të mënjeluar ose minimizuar dëmin. Kompensimi i këtyre shpenzimeve së bashku me dëmshpërblimin për njësitë e siguruar nuk do të kalojë shumën e siguruar për njësitë. Në rastin e nënsigurimit shpenzimet do të rimbursohen në të njëjtin përpjestim si dëmtimi, pavarësisht nga udhëzimet e dhëna nga Siguruesi. Nuk do të dëmshpërblehen shpenzimet për shërbimet e kryera nga njësitë zjarrfikse ose personat e tjerë të detyruar për të dhënë ndihmë në interes të popullatës si dhe kur Siguruesi provon se mjetet e përdorura dhe shpenzimet e bëra nga i Siguruari janë përdorur ose janë bërë pa kujdes.

3.2 Siguruesi do të rimbursojë shpenzimet që kryhen në vijim të dëmit si shpenzimet e pastrimit në vendndodhjen e dëmit, përfshirë prishjen e pjesëve të pavlefshme, heqjen e mbeturinave dhe mbetjeve të tjera në vendin më të afërt të hedhurinave dhe shpenzimet e depozitimit ose shkatrrimit të tyre (shpenzimet e prishjes dhe heqjes së mbeturinave); brenda një limiti të përcaktuar në policën e sigurimit, sipas një preventivi, por jo më shumë se 1 % e shumës së siguruar, sidoqoftë nuk do të mbulohen shpenzimet e pastrimit nga ndotja e tokës dhe e ujit.

Neni 4

Rreziqet e sigurimit

4.1 Sigurimi nga zjarri, rrufeja, eksplozioni, rënia e avioneve ose pjesëve të tij.

Siguruesi dëmshpërblen të Siguarin për humbjen ose dëmtimin e pasurisë së siguruar në mënyrë të papritur, të paparashikuar dhe aksidentale si pasojë e zjarrit, rrufesë, eksplozionit, përplasjes ose rënies së një avioni, pjesëve ose ngarkesës së tij. Përpjekjeve për shuarjen e zjarrit, prishjet ose lëvizjet në lidhje me çdo njëren prej ngjarjeve të mësipërme në kufirin deri 3 % të shumës së siguruar.

4.1.1 Përcaktime të rreziqeve të mbuluara:

4.1.1.1 Zjarr do të konsiderohet të jetë një formë e djegijes me flakë e të mirave materiale jashtë vatrës që ekziston qëllimisht për të, e aftë të vetpërhapet dhe të vetzgjerohet.

4.1.1.2 Rrufe do të konsiderohet të jetë një shkrepje e rrufesë, e cila e godet një objekt drejtpërdrejt. “Zgjerim i Mbulimit – nëse është rënë dakord dhe është specifikuar në policë:

4.1.1.3 Rrufeja Indirekte

Goditjet indirekte të rrufesë janë voltazhe të larta ose induksione të shkaktuara nga goditjet e rrufesë në paisjet elektrike dhe instalimet elektrike. Ky zgjerim në mbulimin e sigurimit të Pikës 4.1.1.2 (goditje rrufeje) aplikohet deri në limitin e rënë dakord posaçërisht për këtë pikë, mbi bazat e dëmit të parë dhe është subjekt i pjesës së zbritshme për të cilën është rënë dakord. Nuk janë të mbuluara dëmtimet në memorjen elektronike – sistemet ose paisjet e kontrollit ose përlogaritjes, dëmtimet e shkaktuara nga prishja ose dëmtimi brendshëm ose i jashtëm materialit ose nga mirëmbajtja jo në mënyrën e duhur, dëmtimet për shkak të voltazhit të lartë të shkaktuara nga induksioni që rezulton nga luhajtjet e rrejtit kryesor ose shkarkime të tjera atmosferike”

4.1.1.4 Eksplozion do të konsiderohet të jetë një çlirim i papritur i energjisë i shkaktuar nga forca e gazrave ose avujve në përpjekje për zgjerim. Shpërthimi i një ene (ngrohëse, tubacione etj.) do të merret në konsideratë si i tillë nëse paret i enës është dëmtuar në atë shkallë që bënë të mundur barazimin e papritur të presionit brenda dhe jashtë enës. Nëse shkak për shpërthimin brenda enës është një reaksion kimik, atëherë do të dëmshpërblehet çdo dëmtim i enës, dhe nëse paretet e saj nuk janë shkatërruar.

4.1.2 Nuk mbulohen:

4.1.2.1 dëmtimi nga zjarri i objekteve të siguruara shkaktuar nga vënia e tyre në zjarre utilitare (zjarre përdorimi ose shërbimi) ose nga trajtimi i tyre me nxehtësi: kjo do të zbatohet gjithashtu për objektet në të cilat ose përmes të cilave prodhohet ose përçohet zjarri apo nxehtësia utilitare;

4.1.2.2 djegiet sipërfaqësore, përveç se kur shkaktohen nga njëri prej rreziqeve të mbuluara në Nenin 4;

4.1.2.3 dëmi në motorët me djegie të brendshme shkaktuar nga shpërthimet e ndodhura brenda dhomës së djegijes;

4.1.2.4 dëmi i shkaktuar në kontaktet e çelësve elektrike si rrjedhojë e presioneve të gazrave që lindin brenda tyre;

4.1.2.5 dëmi në çdo makineri dhe aparaturë elektrike, ose në çdo pjesë të instalimit elektrik shkaktuar nga rryma elektrike (p.sh. Si pasojë e mbirrymës, tejkalimit të kufijve normal të tensionit mbritensionit ose nëntensionit, defekteve të izolimit si qarqe të shkurtëra, kontakte trupore ose defekte tokëzimi; kontaktit të pamjaftueshëm, mos funksionimit të instalimeve të matjes, kontrollit ose sigurisë);

Nëse një dëmtim i tillë(4.1.2.4-4.1.25) shkakton një zjarr apo shpërthim, ai do të mbulohet nga ky sigurim.

4.1.2.6 dëmi në çdo makineri dhe aparaturë elektrike, ose në çdo pjesë të instalimit elektrik si pasojë e rrufesë, nëse ky dëm nuk është shkaktuar nga goditja direkte e rrufesë

4.1.2.7 dëmi në çdo makineri dhe aparaturë elektrike, ose në çdo pjesë të instalimit elektrik si pasojë e rrufesë, nëse ky dëm nuk është shkaktuar nga goditja direkte e rrufesë;

4.1.2.8 dëmet e shkaktuara nga implozioni;

4.1.2.9 fitimi i munguar dhe dëmet vijuese të çdo lloji dhe natyre të tilla si dëmet për shkak të vonesave, moskryerjes humbjes së kontratës, gjambat etj. Në rast se nuk është siguruar në mënyrë të veçantë sipas formularit të policë

4.2 Sigurimi nga Vjedhja

Objekt I Sigurimit

I Siguruari mund të sigurojë pranë Siguruesit pasuri që e ka në pronësi të tij ose në çdo formë tjetër të pronësisë me kusht që të ketë një kontratë të rregullt me pronarin e pasurisë apo të sendit.

Siguruesi ofron Sigurimin nga Vjedhja për objektet e mëposhtme:

4.2.1 Makineri e pajisje, inventar;

Në këtë kategori bëjnë pjesë pajisje, makineri, impiante të lëvizshme, veglat dhe pjesët ndërrimit e bazamentet përkatëse;

Ky sigurim mbulon

Siguruesi dëmshpërblen të Siguararin për humbjen, dëmtimin ose shkatërrimin e pasurisë së siguruar që rrjedhin nga vjedhja, vjedhja që çon në grabitje, grabitja si dhe veprimet në tentativë për kryerjen e këtyre akteve brenda objektit ose mjedisit përreth.

4.2.2 Termi **vjedhje** do të aplikohet nëse një person:

- arrin të futet në objektin e siguruar, me thyerje;
- hap me forcë një kasafortë ose një kontenier brenda objektit;
- arrin të futet në objektin e siguruar me anë të një çelësi origjinal të cilin ai e ka vjedhur ose grabitur;

- futet me mënyra të fshehta në objekt, d.m.th. hyn fshehtas në objekt dhe përpiqet të mos zbulohet. Sidoqoftë mbulimi do të parashikohet nëse personi lë gjurmë duke dalë nga objekti i siguruar, të cilat mund të përdoren si dëshmi.

4.2.3 Termi **vjedhje që çon në grabitje** do të aplikohet nëse personi është kapur duke kryer aktin e vjedhjes dhe vepron siç përcaktohet në pikën 4.3.4 për të mbajtur në dorëzim pasurinë e vjedhur.

4.2.4 Termi **grabitje** do të aplikohet nëse:

4.2.4.1 është përdorur forcë ndaj të siguararit ose njërit ndaj punonjësve të tij për të eliminuar çdo rezistencë

për dorëzimin e pasurisë së siguruar,

4.2.4.2 I Siguruari ose punonjësi i tij dorëzon pasurinë e siguruar ose e lejon atë të merret i detyruar nga

kërcënimi për dëmtim trupor ose vdekje brenda objektit të siguruar. Nëse ka më shumë se një objekt të siguruar kjo do të aplikohet vetëm për atë objekt në të cilin është kryer kërcënimi;

4.2.4.3 Objektet e siguruara i janë marrë të siguararit ose punonjësve të tij sepse rezistenca e tij/e tyre është

eliminuar si pasojë e një dëmtimi fizik të tij/të tyre nga një aksident ose shkaqe të tjera për të cilat ai/ata nuk mund të jenë përgjegjës.

Nuk Mbulohen

4.2.5 Sigurimi nga Vjedhja nuk mbulon dëmtimet apo humbjet që shkaktohen drejtpërdrejt apo indirekt prej:

- shpërdorimit, përvetësimit, falsifikimit, mashtrimit, apo veprimeve të tjera të kryera me qëllim ose nga pakujdesia e rëndë e të Siguararit, pjestarëve të familjes ose punonjësve të tij;
- humbjeve të pashpjegueshme, zhdukjeve misterioze, mungesave në inventar, mungesave të shkaktuara nga gabimet kontabël ose në numërim gjatë inventarit;
- vjedhjes së thjeshtë, vjedhjes nga klientët, vjedhjes me mashtrim, etj., që nuk përfshijnë dhunën e drejtpërdrejtë fizike apo psikike ndaj personave apo objekteve të siguruara;
- manipulimit ose keqpërdorimit të pajisjeve elektronike të përpunimit të të dhënave; gjithashtu do të përjashtohen dëmet që rrjedhin nga dëmtimi i çdo lloj pajisjeje hardware e software;

Të Siguararit i bie detyrimi të provojë se dëmi i shkaktuar i pasurisë së tij nuk ka lidhje me ngjarje të tilla.

4.2.6 Nuk mbulohen dëmet që shkaktohen e lehtësohen me qëllim e faj nga:

- persona që banojnë me të Siguararin dhe zënë lokalet ku ndodhen sendet e siguruara ose lokalet me të cilat komunikojnë;
- vartësit e të Siguararit;
- të ngarkuarit me mbikqyrjen e sendeve të siguruara ose lokaleve ku ndodhen këto objekte;
- personat e lidhur me të Siguararin në raporte farefisnie ose krushqie edhe në qoftë se nuk bashkëjetojnë

Neni 5 Përjashtime

5.1 Nuk mbulohen:

5.1.1 dëmet e shkaktuara me dashje apo nga pakujdesia e rëndë e të siguararit apo e anëtarëve madhorë të familjes së të Siguararit (pjesetare të nje familje do të quhen të gjithë personat që janë të përfshirë në certifikatën e gjendjes civile).

5.1.2 Veprimet e pandershme dhe të qëllimshme vertetur sipas organeve kompetente.

5.1.3 Dëmet e shkaktuara direkt ose indirekt nga veprimet (aktet) keqdashëse.

Me veprimet (aktet) keqdashëse do të kuptohet humbja, shkatërrimi apo dëmtimi i (shkaktuar nga zjarri, eksplozioni ose të tjera) e pasurisë së siguarit shkaktuar direkt ose indirekt nga dëmtimet keqdashëse të çdo personi ose grup personash, pavarësisht nëse një akt i tillë është bërë ose jo si pasojë e prishjes së qetësisë publike.

5.2 Ky sigurim nuk do të mbulojë dëmtimin e objekteve të siguruara ose shpenzimet e siguruara të lindura ose të shkaktuara drejtpërdrejt ose indirekt si pasojë e;

5.2.1 Shpërthimit bërthamor, rrezatimit bërthamor dhe ndotjes radioaktive, jonizimit, çdo arme me lëndë bërthamore.

5.2.2 Luftës së çdo lloji invazioni, luftime të tjera të armatosura pavarësisht nëse është deklaruar ose jo lufta civile;

5.2.3 Turbullirave civile, revolucioneve, lëvizjeve separatiste, kryengritjeve popullore, rebelimeve, revoltave, puçeve, grushteve të shtetit, eksodeve;

5.2.4 Konfiskimeve, rekuizimeve, shtetëzimeve të detyruara të kryera me urdhër të çfardollos qeverie apo autoriteti shtetëror;

5.2.5 Trazirave, grevave, lokautit, sabotimit, terrorizmit.

Terrorizëm do të konsiderohet kryerja e veprimeve të dhunshme ndaj pasurisë ndërmjet vjedhjeve, dëmtimeve e shkatërrimeve masive që kanë si qëllim turbullimin e rendit publik dhe ngjalljen e frikës e të pasigurisë së publikut;

5.2.6 Shpalljes së ligjit të luftës, deklarimit dhe vendosjes së gjendjes së jashtëzakonshme, anarkisë ose mosfunksionimit të shtetit, qoftë edhe në pjesë të caktuara të vendit;

5.2.7 Nëse në rastin e një dëmi Siguruesi përdor të drejtën e tij për të mos dëmshpërblyer në bazë të përjashtimeve, I Siguruari do të jetë përgjegjës për të provuar se dëmi që ka ndodhur nuk ishte shkaktuar direkt ose indirekt në lidhje me këto përjashtime;

Neni 6

Shuma e siguruar

Shuma e siguruar, si rregull do të jetë e barabartë me vlerën e sigurimit. Baza mbi të cilin do të përcaktohet shuma e siguruar do të vendoset në policën e sigurimit.

6.1 Për ndërtesat;

6.1.1 Shuma e siguruar do të jetë e barabartë me vlerën e zëvendësimit të saj.

Vlera e zëvendësimit do të jetë vlera lokale e ndërtimit duke përfshirë shpenzimet e arkitektit dhe shpenzimet e tjera të projektimit.

6.1.2 Në qoftë se ndërtesa nuk është e re pra ka amortizim atëherë shuma e sigurimit do të jetë e barabartë me vlerën aktuale.

Vlera aktuale do të jetë e barabartë me vlerën e zëvendësimit të ndërtesës minus një zbritje në përputhje me gjendjen aktuale të saj, në veçanti me shkallën e amortizimit;

6.1.3 Në qoftë se ndërtesa nuk është në gjendje të mirë dhe nuk do të rindërtohet më atëherë shuma e sigurimit do të jetë e barabartë me vlerën e tregut të saj.

Vlera e tregut do të jetë e barabartë me çmimin e mundshëm të shitjes së ndërtesës ose vlerën e materialit që mund të përfitoj i Siguruari nga prishja e saj.

6.2 Për makineri dhe pajisje;

6.2.1 Shuma e sigurimit, si rregull do të jetë e barabartë me vlerën e zëvendësimit të tyre.

Vlera e zëvendësimit, do të jetë vlera për t'u paguar për blerjen ose prodhimin e objekteve të të njëjtit tip dhe cilësi në një gjendje si të reja, cilado qoftë shuma më e ulët;

6.2.2 Në raste të vecanta kur një makineri ose grup makinerish ose pajisjesh nuk mund të përdoren më ose nuk janë të përdorshme për qëllimin e të siguruarit, shuma e siguruar do të jetë vlera e tregut.

Neni 7

Polica e sigurimit

7.1 Polica e sigurimit që Siguruesi i lëshon të Siguarit, vërteton lidhjen e kontratës së sigurimit.

7.2 Në se Polica e Sigurimit humbet ose dëmtohet në masën që behët e pavlefshme, me kërkesën dhe shpenzimet e të Siguarit, Siguruesi duhet të lëshojë një dublikatë të saj.

7.3 Siguruesi lëshon Policën e Sigurimit dhe përcakton primin e sigurimit në bazë të të dhënave të Pyetësit dhe deklarimeve të bëra nga I Siguruari. Pyetësi, njoftimet e deklarimet e tjera të të Siguarit i bashkëngjiten Policës së Sigurimit dhe janë pjesë përbërëse e saj. I Siguruari është përgjegjës lidhur me saktësinë dhe vërtetësinë e njoftimeve dhe deklarimeve të bëra prej tij.

7.4 Siguruesi ka të drejtë të verifikojë vërtetësinë e njoftimeve dhe deklarimeve të të Siguarit dhe të kryejë inspektime për saktësime të dhënash.

7.5 Kushtet e përcaktuara në Policën e Sigurimit nuk mund të ndryshohen, përveç me shtojcë që është pjesë e Policës nënshkruar nga Siguruesi dhe I Siguruari. Duke pranuar Policën e

Sigurimit, I Siguruari pranon se Polica përfshin të gjitha marrëveshjet ekzistuese ndërmjet të Siguararit dhe Siguruesit ose Agjentëve të tij në lidhje me këtë mbulim në sigurim.

Neni 8

Periudha e sigurimit

- 8.1 Periudha e sigurimit si rregull është jo më pak se një vit, përveç rasteve kur në Policën e Sigurimit përcaktohet ndryshe, por jo më pak se tre muaj, përjashtuar raste të tilla si ekspozita, panairë etj.
- 8.2 Mbulimi në sigurim fillon në orën 24^{oo} të ditës së përcaktuar si ditë e fillimit në Policën e Sigurimit, me kusht që të jetë paguar më parë primi i sigurimit ose kësti i tij i parë. Mbulimi në sigurim përfundon në orën 24^{oo} të ditës së përcaktuar si ditë mbarimi në Policën e Sigurimit.
- 8.3 Përgjegjësia e Siguruesit do të fillojë në momentin kohor të përcaktuar në policë, edhe nëse pagesa e primit të sigurimit kryhet më parë.

Neni 9

Tarifa e primit të sigurimit

Tarifa do të caktohet në bazë të shumës së sigurimit, masave mbrojtëse dhe kushteve të sigurimit. Tarifa do të caktohet veçanërisht për çdo Policë Sigurimi.

Neni 10

Primi i sigurimit

- 10.1 I Siguruari detyrohet t'i paguajë Siguruesit primin e sigurimit sipas shumave dhe afateve të përcaktuara në Policë.
- 10.2 Pagesa e primit të sigurimit bëhet pranë Degës ose agjencisë së Siguruesit ku është lëshuar Polica e Sigurimit. Pagesa do të quhet e kryer në momentin e kalimit të shumës së caktuar në llogarinë e Siguruesit.
- 10.3 Primi i sigurimit paguhet në monedhën e përcaktuar në Policën e Sigurimit.
- 10.4 Primi i sigurimit mund të paguhet tërësisht ose me këste, sipas marrëveshjes midis palëve.
- 10.5 Në rastin e pagesës së primit të sigurimit me këste:
 - 10.5.1 shuma e këstit të parë do të jetë jo më e vogël se 50 për qind e shumës së përgjithshme;
 - 10.5.2 data e pagesës së këstit të dytë do të caktohet jo më vonë se pesë muaj nga data e hyrjes në fuqi të kontratës së sigurimit;
 - 10.5.3 kësti i fundit do të paguhet jo më vonë se tre muaj nga data e mbarimit të afatit të Policës së Sigurimit.
 - 10.5.4 kur polica e sigurimit është lidhur për një periudhë disa vjeçare, primi i sigurimit do të paguhet me këste vjetore.
- 10.6 I Siguruari detyrohet t'i paguajë Siguruesit primin e sigurimit në afatet e caktuara në Policën e Sigurimit.
 - 10.6.1 Në se primi ose kësti i parë i tij nuk paguhet në afat, mbulimi në sigurim pezullohet deri në orën 24^{oo} të ditës që i Siguruari paguan shumën që detyrohet.
 - 10.6.2 Kur i Siguruari nuk paguan primet në vazhdim sipas afateve të caktuara, sigurimi pezullohet nga ora 24^{oo} e ditës së pesëmbëdhjetë mbas mbarimit të afatit të pagimit dhe Siguruesi ka të drejtë të kërkojë zgjidhjen e Policës së Sigurimit.
 - 10.6.3 Humbjet dhe dëmtimet e vërtetuara brenda afatit të mësipërm dëmshperblehen vetëm pasi të jetë zbritur shuma e kësteve vijuese të primit të sigurimit.
 - 10.6.4 Mospagimi në kohë i kësteve të primit të sigurimit sjell pasojat e mëposhtme:
 - 10.6.4.1 Siguruesi ka të drejtë të zgjidhë kontratën e sigurimit;

10.6.4.2 Siguruesi ka të drejtë të dëmshpërblejë në mënyrë të reduktuar në porporcion me këstin e primit të sigurimit të paguar;

Neni 11

Pjesa e zbritëshme

Në rastet e ndodhjes së ngjarjes së sigurimit do të zbatohet pjesë e zbritshme dhe/ose franshizë. Për çdo rast dëmi Siguruesi do të zbresë nga dëmshpërblimi i llogaritur pjesën e zbritshme dhe/ose franshizën të përcaktuar në Policën e Sigurimit në shumë absolute ose në përqindje. Pjesa e zbritëshme dhe/ose franshiza zbatohet për çdo rast dëmi. Masa e pjesës së zbritshme dhe/ose franshizës do të përcaktohet në Policën e Sigurimit.

Neni 12

Detyrime

- 12.1** I Siguruari në kohën e lidhjes së kontratës së sigurimit duhet të informojë, me shkrim Siguruesin për të gjitha rrethanat e njohura prej tij dhe që janë thelbësore për vlerësimin e rrezikut. Rrethanat janë thelbësore nëse ato janë të një natyre të tillë që mund të influencojnë vendimin e Siguruesit për të përfunduar ose jo kontratën, apo për kushtet që duhet të vendosë. Siguruesi ka të drejtë të ndryshojë masën e primit të sigurimit, të shumës së sigurimit ose afatin e sigurimit si dhe te zgjidhë kontratën e sigurimit.
- 12.2** Siguruesi mund gjithashtu të zgjidhë kontratën e sigurimit nëse i është dhënë informacion i gabuar. Primi i sigurimit nuk i kthehet të Siguruarit.
- 12.3** Në rast dëmi, Siguruesi lirohet nga detyrimi për dhënie dëmshpërblimi kur shkak i dëmit është një rrethanë që nuk i ishte bërë e njohur atij nga I Siguruari.
- 12.4** Këto dispozita janë të vlefshme edhe për përfituesin, nëse vërtetohet nga Siguruesi se ai kishte dijeni për pasaktësinë e deklarimeve ose harresave në lidhje me rrezikun.
- 12.5** Nëse i Siguruari ndërmerr ose ndryshon një veprimtari të çfarëdo lloji apo madhësie, ai duhet të njoftojë menjëherë me shkrim Siguruesin. Nëse ndërmarrja apo ndryshimi i veprimtarisë përfshin shtim të rrezikut zbatohen parashikimet e paragrafit 1. Nga dita që është ndërmarrë ose ndryshuar veprimtaria Siguruesi do të ketë të drejtën për një tarifë primi më të lartë. Kjo nuk do të zbatohet nëse Siguruesi është liruar nga plotësimi i detyrimit të tij në rast dëmi për shkak të shtimit të rrezikut.
- 12.6** I Siguruari duhet:
- 12.6.1** Të plotësojë dhe zbatojë të gjitha masat e sigurimit të përcaktuara në mënyrë specifike në policën e sigurimit dhe të tregojë përkujdesjen e duhur në parandalimin e dëmit.
- 12.6.2** Të ketë të regjistruara letrat me vlerë dokumentat të tjerë, koleksione dhe objekte të tjera për të cilat janë parashikuar që të kryhen regjistrime, dhe t'i ruajë ato në mënyrë të tillë që të mos ketë mundësi të dëmtohen ose humbasin së bashku me objektet e siguruar.
- 12.7** Nëse I Siguruari nuk arrin të plotësojë kushtet e përcaktuara më sipër, Siguruesi, brenda një muaji që ka marrë dijeni, mund të zgjidhë kontratën e sigurimit duke e njoftuar të Siguruarin me shkrim. Siguruesi do të lirohet nga detyrimi për dhënien e dëmshpërblimit nëse shkak i dëmit ose humbjes është mosplotësimi nga I Siguruari i detyrimeve me qëllim ose nga neglizhenca e rëndë.
- 12.8** I Siguruari do të lajmërojë menjëherë Siguruesin për:
- 12.8.1** çdo bashkim ose shkrirje me veprimtari të tjera ekonomike ose çdo blerje, dhënie, transferim, lënie peng apo shitje të pasurive apo aksioneve që shkaktojnë ndryshime në pronësinë ose kontrollin financiar ose tjetër, të veprimtarisë ekonomike;
- 12.8.2** heqjen e kontrollit të të Siguruarit mbi veprimtarinë ekonomike nga çdo Qeveri apo zyrtar i caktuar nga çdo Qeveri apo Autoritet Lokal.

- 12.9 Kusht për vazhdimin e mbulimit në sigurim është që I Siguruari t'i japë menjëherë Siguruesit informacionin që Siguruesi do të kërkojë dhe I Siguruari të paguajë primin shtesë siç mund të kërkojë Siguruesi si rrjedhojë e këtij ndryshimi.

Neni 13

Interesi i siguar

- 13.1 Nëse interesi i siguar pushon së ekzistuari pas fillimit të sigurimit si rrjedhojë e një akti luftime ose një veprimi administrativ në rast luftime ose nëse pushimi i interesit është pasojë e paevitueshme e luftës, Siguruesi ka të drejtë ta mbajë pjesën e primit që i përket periudhës së mbulimit të rrezikut.
- 13.2 Nëse interesi i siguar pushon së ekzistuari për shkak të ndodhjes së ngjarjes së sigurimit, Siguruesi ka të drejtën e primit për të gjithë periudhën e sigurimit.

Neni 14

Sigurime te tjera

- 14.1 Nëse I Siguruari kryen sigurim tjetër kundrejt rreziqeve të siguruara për mbulimin e objekteve të siguruara me këtë kontratë, ai duhet t'i njoftojë menjëherë me shkrim Siguruesit emrin e siguruesit tjetër dhe shumën e siguar. Nëse I Siguruari, me dashje ose për shkak të pakujdesisë, nuk plotëson detyrimet e paragrafit të mësipërm, atëherë Siguruesi ka të drejtën e zgjidhjes së kontratës së sigurimit dhe mospagimit të dëmshpërblimit.
- 14.2 Nëse ekziston sigurim tjetër masa e dëmshpërblimit që përfiton I Siguruari nga të gjitha kontratat nuk mund të jetë më e lartë se sa masa e humbjes minus pjesën e zbritshme.
- 14.3 Nëse në kohën e ndodhjes së një ngjarje sigurimi i cili shkakton një humbje sipas kësaj Police ekzistojnë sigurime te tjera prej të Siguararit ose çdo personi që vepron në emër të tij që mbulojnë një humbje të tillë ose pjesë te veçanta te saj, përgjegjësia e Siguruesit do të kufizohet në pjesën që i takon në një ngjarje të tillë.
- 14.4 Nëse I Siguruari kryen sigurime të tjera me qëllim që të arrijë përfitime të paligjshme, kontrata e sigurimit quhet e pavlefshme dhe Siguruesi mban primin e sigurimit.

Neni 15

Mbisigurimi

- 15.1 Nëse shuma e siguar e tejkalon ndjeshëm vlerën e sigurimit, atëherë si Siguruesi ashtu edhe I Sigurari mund të kërkojnë zvogëlimin e shumës së siguar, si dhe primi i sigurimit do të pakësohet proporcionalisht me zvogëlimin e shumës së sigurimit.
- 15.2 Nëse I Siguruari lidh kontratën e sigurimit me qëllim që të arrijë përfitime të paligjshme nga mbisigurimi, kontrata quhet e pavlefshme. Siguruesi ka të drejtën e mbajtjes së primit të sigurimit.

Neni 16

Nënsigurimi

Nëse në momentin menjëherë para ndodhjes së ngjarjes së sigurimit shuma e siguar është më e ulët se vlera e sigurimit, dëmshpërblimi i llogaritur do të shumëzohet me koeficientin e nënsigurimit, i cili përcaktohet si raport i shumës së siguar ndaj vlerës së sigurimit.

Neni 17

Anullimi

- 17.1 Kjo Policë mund të përfundojë në çdo kohë me kërkesë të të Siguararit dhe në këtë rast Siguruesi do të mbajë primin për kohën që Polica ka qenë në fuqi, si dhe 20% të primit të sigurimit të pashfrytëzuar për shpenzime administrative.

- 17.2 Kjo Policë gjithashtu mund të përfundojë në çdo kohë me dëshirën e Siguruesit duke njoftuar të Siguruarin lidhur me këtë ndërprerje dhe në këtë rast Siguruesi do të jetë i detyruar të ktheje primin në proporcion me kohën e mbetur nga anulimi i Policës deri në përfundim të saj.

Neni 18

Ngjarja e sigurimit

- 18.1 Në rastin e ndodhjes së ngjarjes së sigurimit i Siguruari duhet:
- 18.1.1 të njoftojë me shkrim Siguruesin menjëherë duke specifikuar rrethanat e ngjarjes, si dhe të njoftojë organet e rendit e njësitë zjarrëfikse. Një njoftim i tillë do të quhet i dhënë Siguruesit menjëherë nëse është dërguar brenda 24 orëve nga ndodhja e ngjarjes;
- 18.1.2 të marrë të gjitha masat për të shmangur ose minimizuar humbjet ose dëmtimet me sa është e mundur dhe gjatë këtyre veprimeve të ndjekë udhëzimet e Siguruesit; I Siguruari është i detyruar të kërkojë dhënien e këtyre udhëzimeve nëse lejojnë kushtet;
- 18.1.3 të pajisë Siguruesin me librat e llogarisë dhe libra të tjerë të veprimtarisë së tij ekonomike si fatura, bilance, informacione, evidenca të ndryshme si dhe dëshmi të tjera të pasurisë të tij, të cilat janë të nevojshme të kërkojnë prej Siguruesit për qëllim verifikimi ose hetimi të ngjarjes së Sigurimit, bashkë me, një deklaratë ligjore për vërtetësin e deklarimeve dhe të çdo çështjeje lidhur me to, nëse kërkohet;
- 18.1.4 të lejojë Siguruesin me kërkesën e tij dhe për sa është e arsyeshme, të hetojë lidhur me shkakun dhe shumën e humbjes si dhe masën e dëmshpërblimit, duke i dhënë çdo informacion që ndihmon hetimin.
- 18.1.5 nëse është e mundur, të mos ndryshojë asgjë në vend ngjarje pa miratimin e Siguruesit;
- 18.1.6 t'i dorëzojë Siguruesit Brenda 10 ditëve nga ndodhja e ngjarjes një listë të firmosur të të gjitha objekteve të dëmtuara apo të shkatërruara, sipas formularit të dhënë nga Siguruesi, si dhe vlerën për të cilën kërkon të dëmshpërblehet.
- 18.2 Nëse I Siguruari me qëllim apo për neglizhence nuk zbaton tërësisht apo pjesërisht detyrimet e mësipërme, Siguruesi çlirohet nga përbushja e detyrimeve të tij. Nëse organi i rendit nuk është njoftuar për objektet e humbura apo dëmtuara në kohë, Siguruesi ka të drejtë të çlirohet nga detyrimi i tij vetëm për këto objekte.

Neni 19

Ekspertimi

- 19.1 Siguruesi brenda 10 ditëve nga njoftimi i të Siguruarit duhet të fillojë ekspertimin e dëmit të ndodhur.
- 19.2 Në rastet kur i Siguruari nuk pranon plotësisht ose pjesërisht aktekspertimin e Siguruesit, e njofton atë me shkrim brenda tre ditëve nga marrja e këtij akti.
- 19.3 Lidhur me mosmarrëveshjen të dy palët caktojnë një ekspert tjetër ose një grup ekspertësh të përbërë nga përfaqësues të tyre ose të tretë. Eksperti ose grupi i ekspertëve të lartpërmendur nuk kanë të drejtë të riekspertojnë apo të vazhdojnë riekspertimin e filluar kur vërtetohen dëmtime të tjera të pasurisë së siguruar. Në këto kushte, procedura e ekspertimit do të rifillonte sipas pikës më sipër.
- 19.4 Ekspertët duhet:
- 19.4.1 të verifikojnë dhe sqarojnë rrethanat e ngjarjes;
- 19.4.2 të verifikojnë saktësinë e deklaratave apo përkrahimeve që rezultojnë nga aktet kontraktore dhe të përcaktojnë nëse në momentin e dëmtimit ekzistonin rrethana që kishin ndryshuar rrezikun dhe nuk ishin komunikuar;
- 19.4.3 të verifikojnë nëse i Siguruari ka plotësuar detyrimet e tij;

19.4.4 të verifikojnë ekzistencën, sasinë dhe cilësinë e sendeve të siguruar;

19.4.5 të kryejnë vlerësimin e dëmit, konform Kushteve të Sigurimit dhe Policës së Sigurimit.

Neni 20

Dëmshpërblimi

20.1 Të gjitha përfitimet sipas kësaj Police do të humbasin nëse një kërkesë për dëmshpërblim e bërë sipas kësaj Police përmban:

20.1.1 Mashtrim, ose

20.1.2 në mbështetje të kërkesës është bërë ose përdorur ndonjë deklaram falls, ose

20.1.3 nga I Siguruari apo dikush tjetër që vepron në emër të tij janë përdorur mënyra ose mjete mashtruese për të përfituar sipas kësaj Police, ose

20.1.4 nëse çdo dëm shkaktohet nga veprimet e qëllimshme ose me paramendim të të Siguararit.

20.2 Nëse padia për dëmshpërblim nuk është paraqitur në Gjykat brenda dy vjetësh nga data që Siguruesi e ka refuzuar ngjarjen e sigurimit, Siguruesi çlirohet nga detyrimet e tij.

20.3 Detyrimi i Siguruesit për dëmshpërblim kufizohet deri në masën e shumës së siguruar. Dëmshpërblimi nuk do të jetë më i lartë se masa e humbjes, edhe nëse në momentin e ndodhjes së ngjarjes së sigurimit shuma e siguruar është më e lartë se vlera e sigurimit.

20.4 Do të dëmshpërblehet si më poshtë:

20.4.1 Ndërtesa:

20.4.1.1 në rastin e objekteve të shkatërruara ose humbura si pasojë e një ngjarje sigurimi. Siguruesi do të dëmshpërblejë vlerën e siguruar sipas nenit 6.1;

20.4.1.2 në rastin e objekteve të dëmtuara si pasojë e një ngjarje sigurimi, Siguruesi do të dëmshpërblejë shpenzimet e riparimit që bëhen të nevojshme nga dëmtimi, por jo më shumë se vlera e siguruar sipas nenit 6.1. Kur sigurimi është bërë në bazë të vlerës aktuale do të bëhet një zbritje në përputhje me shkallën e amortizimit;

20.4.2 Makinaria dhe pajisjet:

20.4.2.1 në rastin e objekteve të shkatërruara ose të humbura, Siguruesi do të dëmshpërblejë vlerën aktuale menjëherë para ndodhjes së ngjarjes së sigurimit sipas nenit 6.2 dhe përcaktuar në Policën e Sigurimit. Shpenzimet për transportin, koston e montimit, taksat doganore do të dëmshpërblehen në qoftëse se në momentin e marrjes në sigurim këto shpenzime janë përfshirë veçanërisht në shumën e siguruar;

20.4.2.2 në rastin e objekteve të dëmtuara Siguruesi do të dëmshpërblejë shpenzimet e nevojshme që duhet të bëhen për restaurimin e makinës së dëmtuara në gjendjen e mëparshme sipas nenit 6.2, dhe e përcaktuar në Policën e Sigurimit, por jo më shumë se vlera aktuale, menjëherë para ndodhjes së ngjarjes së sigurimit.

20.4.3 Mallrat;

në rastin e mallrave të shkatërruara, të humbura ose të dëmtuara, Siguruesi do të dëmshpërblejë vlerën e tyre përkatëse, por jo më shumë se shuma e siguruar sipas nenit 6.3 e përcaktuar në Policën e Sigurimit.

20.4.4 nga dëmshpërblimi do të zbritet vlera e pjesëve të mbetura ose të shpëtuar;

20.4.5 nuk do të merren parasysh shpenzimet për punimet restauruese të vendosura nga autoritetet shtetërore dhe shpenzimet shtesë që janë rrjedhojë e progresit teknologjik.

20.5 Dëmshpërblimi maksimal që do të paguajë Siguruesi për çdo dëm nuk do të kalojë shumën e siguruar të rënë dakord për secilin objekt.

20.6 Siguruesi mund të shtyjë kohën e pagesës:

20.6.1 në qoftë se janë filluar hetime penale në lidhje me ngjarjen e sigurimit kundër të Siguararit;

20.6.2 për aq kohë sa i Siguruari nuk paraqet dhe plotëson dokumentat e kërkuara nga Siguruesi.

Sipas formularit bashkengjitur- pjese e kesaj kontrate

Pas likuidimit të dëmshpërblimit, objektet mbeten të siguruara deri në mbarim të afatit të kontratës së sigurimit për diferencë midis shumës së siguruar dhe dëmshpërblimit të paguar, duke bërë për këtë shënime të veçanta në policën e sigurimit. Me kërkesën e të Siguruarit, shuma e siguruar mund të rivendoset duke paguar prim shtesë dhe duke bërë shënimet përkatëse në policën e sigurimit.

20.7 Siguruesi, brenda 30 ditëve nga data e marrjes së dokumenteve të dëmit nga I Siguruari, detyrohet që:

20.7.1 të bëjë pagesën në rast të dëmshpërblimit. Nëse pagesa nuk behet brenda 30 diteve SIGURUESI do te paguaje per vec vleres se demshperblimit edhe shumen 0.05% te vleres se demshperblimit me shume , per cdo dite vonese ne pagesen e demshperblimit.

20.7.2 të shpjegojë arsyet e refuzimit, në rast të refuzimit.

Siguruesi do të dëmshpërblejë të Siguruarin për dëmin duke paguar me para, duke riparuar ose zëvendësuar sipas zgjedhjes së Siguresit.

Neni 21

Kalimi i të drejtës (subrogimi)

I Siguruari, me shpenzimet e tij, do te jete dakort dhe do te lejoje te kryhen te gjitha veprimet e nevojshme ose te kerkuara nga Siguruesi ne interes te cdo te drejte ose kompensimi, ose perfitimit te lehtesimeve apo perfitimeve nga pale te tjera (te tjera nga ata te siguruar sipas kesaj Police) per te cilat Siguruesi do te kete ose do te kishte te drejte apo do t'I kaloje apo kalohej e drejta e marrjes se pageses ose perfitimit per humbje, demtime ose pergjegjesi sipas kesaj Police, nese keto veprime do te behen te nevojshme ose do te kerkohen para ose pas demshperblimit te te Siguruarit nga I Siguruari

Neni 22

Zgjidhja e mosmarveshjeve

Mosmarrëveshjet në qoftë se nuk zgjidhen me mirëkuptim, do të zgjidhen nga gjykata e vendit ku është lidhur Polica e Sigurimit.

Neni 23

Aplikimi i ligjit

Për gjithçka që nuk është parashikuar në këto kushte do të aplikohen normativat ligjore.

Shtojce Nr.1

Veprimet (aktet) keqdashese.

Eshte rene dakort dhe pranuar qe pervec ketyre neneve, perjashtimeve, klauzolave dhe kushteve te permbajtura ne Police ose te shtuara ne te dhe me kusht qe pasi I Siguruari te kete rene dakort per te paguar primin shtese, kjo Police do te zgjerohet per te mbuluar demet per objektet e siguruara te cilat jane shkaterruar ose demtuar direkt ose indirekt nga veprimet (aktet) keqdashese:

Me veprime (akte) keqdashese do te kuptohet humbja, shkaterrimi ose demtimi, shkaktuar nga zjarri, eksplozioni) e Pasurise se siguruar shkaktuar direkt ose indirekt nga demtimet keqdashese te çdo personi ose grup personash.

Perjashtohen nga ky mbulim :

- a) humbja ose demtimi qe rezulton nga ndalesa totale ose e pjesshme ose nderprerja e punes, ose vonesa e punes ose I çdo lloj procesi ose operacioni tregtar ose industrial ;
- b) humbjet (te perkohshme ose te perhershme) te pasurise se siguruar ose te çdo pjese te saj per arsye konfiskimi, rekuizimi, ndalimi ose dhunimi te kesaj pasurie, ose dhunimi I çdo pasurie perreth qe I perket te Siguararit, çdo mjete transporti ose sendi te ngjashem me te ;
- c) humbja e te ardhurave, humbja nga vonesat, humbja e tregut ose humbja/demtimi vijues apo indirekt I çdo lloji ose pershkrimi tjeter.

